

د اذربایجان هېواد د اقتصاد وزارت له

لومړي مرستیال سره د ا.ا.ا د صنعت او سوداګرۍ د سرپرست وزیر لیدنه



بازدید از مُدرن‌ترین و تاریخی‌ترین مطبعه دولتی جمهوری ترکیه



محترم الحاج نورالدین عزیززی، سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان با هیئت همراه، در ادامه ملاقات‌ها و بازدیدهای شان، از مُدرن‌ترین و تاریخی‌ترین مطبعه دولتی جمهوری ترکیه به منظور تاریخی بودن، ... صفحه ۱

د ترکیې د بهرنیو اقتصادي اړیکو شورا

له غړیو سره لیدنه کتنه

د ا.ا.ا د صنعت او سوداګرۍ وزارت سرپرست محترم الحاج نورالدین عزیززی، له خپل مل پلاوي سره د سوداګرۍ او سیمه ییزو همکاریو د براختیا په موخه د ترکیې جمهوریت د بهرنیو اقتصادي اړیکو شورا له محترم غړیو سره وکتل.... صفحه ۱



سخن هفته

چهار راه بودن افغانستان در منطقه دیگر ادعا نه بلکه حقیقت است.

وزارت صنعت و تجارت در طی سه سال و اندی، در تطبیق سیاست های امارت اسلامی افغانستان هم در سطح ملی و هم در سطح بین المللی درخشش خوبی داشته است. رهبری وزارت صنعت و تجارت، در دو حوزه کشورهای منطقه و کشورهای جهان اسلام، نقش حیاتی را ایفا نموده، از چین تا ترکیه، از روسیه تا پاکستان، برای همگرایی و اتحاد در تجارت و ترانزیت دست آوردهای چشمگیری داشته است. چهار راه بودن افغانستان در منطقه دیگر ادعا نه بلکه حقیقت است. سهولت های فراهم شده در عرصه تجارت و ترانزیت بین شمال، مثل کشورهای روسیه، قزاقستان، اوزبیکستان و ترکمنستان و جنوب آسیا مثل هند و پاکستان نه تنها بعد اقتصادی داشته، بلکه در ابعاد کلانتر مثل امنیت و ثبات در منطقه موثر واقع شده است. بدون تردید با تداوم و تحکیم این سیاست، افغانستان وزن و جایگاه واقعی خود را در منطقه بازخواهد یافت. درین مدت نه تنها گراف تجارت کشور سیر صعودی داشته، بلکه تجارت منطقه ای از مسیر افغانستان بعنوان کالای ترانزیتی، نیز رشد قابل توجه داشته، این امر بصورت غیر محسوس برای افغان ها مفید واقع شده است. با رونق تجارت منطقه ای، زمینه های اشتغال در عرصه های هوتلداری، حمل و نقل و گمرکات قابل تشخیص است. وزارت صنعت و تجارت افتخار دارد که برای اولین بار زمینه ساز این تحول بزرگ در عرصه تجارت و ترانزیت در منطقه گردیده، اسباب عایدات برای مردم خویش را بصورت مستقیم و غیر مستقیم فراهم نموده است.

د اذربایجان هېواد د اقتصاد وزارت له لومړي مرستیال سره د ا.ا.ا د صنعت او سوداګرۍ د سرپرست وزیر لیدنه



د افغانستان اسلامي امارت د صنعت او سوداګرۍ وزارت سرپرست محترم الحاج نورالدین عزیزیز د حلال استانبول ۲۰۲۴ نړیوال نندارتون په څنډه کې د اذربایجان جمهوریت د اقتصاد وزارت له لومړي مرستیال محترم مامدوف سره وکتل. پدې کتنه کې محترم الحاج عزیزیز د لاجوردو له لارې څخه د بڼې ګټې اخیستنې په اړه د اذربایجان د اقتصاد وزارت له معین سره خبرې اترې وکړې. همداراز پدې کتنه کې د اذربایجان د

اقتصاد وزارت لومړي مرستیال د افغان دولتي او خصري سکتور استازو ته بلنه ورکړه ترڅو د هغه هېواد د محصولاتو او تولیداتو په نندارتون کې ګډون وکړي چې په نژدې راتلونکې کې ټاکل شوي په هغه هېواد کې جوړ شي.

د ترکیې د بهرنیو اقتصادي اړیکو شورا له غړیو سره لیدنه کتنه



د ا.ا.ا د صنعت او سوداګرۍ وزارت سرپرست محترم الحاج نورالدین عزیزیز، له خپل مل پلاوي سره د سوداګرۍ او سیمه ییزو همکاریو د براختیا په موخه د ترکیې جمهوریت د بهرنیو اقتصادي اړیکو شورا له محترمو غړیو سره وکتل تبادل شول. په کتنه کې د یادې شورا غړیو د افغانستان د انرژۍ، ټکنالوژۍ، نفتو او گازو، ساختماني چارو، لوژیستیک، کانونو، او نساجۍ په سکتورونو کې د همکاری او پانګونې لپاره چمتو والی وښود او همدارمنګه په کابل کې د دغه شورا د دفتر له پرانیستلو سره خپله لیوالتیا څرګنده کړه. د یادونې وړ ده چې د ترکیې جمهوریت د بهرنیو اقتصادي اړیکو شورا د دغه هېواد یوه اعتبار درلودونکې شورا ده چې د دغه هېواد د خصوصي سکتور له غړیو څخه جوړه شوې ده.

بازدید از مُدرن‌ترین و تاریخی‌ترین مطبعه دولتی جمهوری ترکیه

محترم الحاج نورالدین عزیزیز، سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان با هیئت همراه، در ادامه ملاقات‌ها و بازدیدهای شان، از مُدرن‌ترین و تاریخی‌ترین مطبعه دولتی جمهوری ترکیه به منظور تاریخی بودن آن بازدید نمود. این مطبعه دولتی که به اسم درب‌خانه نیز در کشور ترکیه مشهور است؛ در حدود ۵۵۷ سال سابقه داشته و از جمله ۵۰ مطبعه ویا چاپ‌خانه مشهور در سراسر دنیا می‌باشد که اکثر کشورها، سکه‌های شان را در این مطبعه ضرب، پاسپورت و



تذکره‌های شان را به چاپ می‌رسانند. این مطبعه که اکنون با وسایل مُدرن و تکنالوژي روز مجهز می‌باشد؛ تمام اوراق مهم و اسناد دولتی کشور ترکیه را چاپ و سکه‌های مشهور، عنوانی روزهای تاریخی دولت آن کشور را ضرب می‌زند و در دوران عثمانی‌ها نیز مهر و نشانه‌های دولتی چاپ و سکه‌های طلا در این مطبعه ضرب زده می‌شد. قابل ذکر است که در اخیر این بازدید و ملاقات با مسئولین این مطبعه، سکه‌ای به اسم مولانا جلال‌الدین محمد بلخی که در این مطبعه ضرب زده شده است؛ به محترم الحاج نورالدین عزیزیز، سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان و جنرال کنسول کشور در جمهوری ترکیه اهدا گردید.



ملاقات با اعضای انجمن موسیات



محترم الحاج نورالدین عزیز، سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان با هیئت همراه شان که در سفر رسمی در کشور جمهوری ترکیه حضور دارند، از نمایشگاه که از سوی انجمن موسیات برگزار گردیده است، بازدید و با اعضای محترم این انجمن نیز دیدار کرد. در این ملاقات سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان از اعضای انجمن موسیات دعوت نمود تا در افغانستان سرمایه‌گذاری نمایند. مسئولین محترم این انجمن گفتند که از طریق هیئت‌های ترکی که به افغانستان سفر نموده اند، از فرصت‌های سرمایه‌گذاری اطلاع داریم و

همچنین با تیم تکنیکی که در تشکیل این انجمن موجود است، طرح و برنامه‌های برای بازدید از افغانستان وجود دارد. انجمن موسیات یک انجمن تجاری می‌باشد از سوی تاجران ترکیه ایجاد و از حمایت دولت نیز برخوردار می‌باشد. این انجمن در سکتور تولید صنایع ثقیله فعالیت داشته و در نمایشگاه که از سوی این انجمن برگزار گردیده است، تولیدات انجمن، مواد غذایی، تجهیزات نظامی، ماشین‌آلات و مواد ساختمانی از تولیدات جمهوری ترکیه و سایر کشورها به نمایش گذاشته شده است.

د افغاني او ترکی سوداگرو ترمینخ گده سوداگریزه ناسته جوړه شوه

د افغاني او ترکی سوداگرو ترمینخ گده سوداگریزه ناسته د افغانستان اسلامي امارت د صنعت او سوداگری وزارت سرپرست محترم الحاج نورالدین عزیز او د ترکیه هېواد د سوداگری وزارت معین او د جمهوری ریاست مشاور او د هغه هېواد د بېلابېلو ټولنو او انجمنونو په گډون، د ترکیه د اقتصادي متشبثینو او سوداگریزو اخلاقو د انجمن له خوا جوړه شوه. په دغه گډه ناسته کې ۷۰ افغاني شرکتونو او ۶۰ ترکیه شرکتونو چې په بېلابېلو سکتورونو لکه د معدني، ساختماني، طبي او خوراكي موادو او د پوښاک د تولید په برخه کې فعالیت لري، گډون درلود او د غونډې ویناوالو د دواړو هېوادو ترمینخ د سوداگری کچې له پراختیا څخه د ملاتړ په څرگندولو، د دواړو هېوادو ترمینخ پر تاریخي اړیکو او د سوداگری پر اهمیت او د شته ترانزیتی او ترانسپورتي ستونزو پر حل خبرې وکړې او ترکیه اړخ له افغانستان او نورو اړونده هېوادو سره د لاجوردو د لارې د فعالولو په تړاو خپله تیاري وښوده. همدارنگه پدې ناسته کې په افغانستان کې د پانگونې د فرصتونو په وړاندې کولو سره له ترکیه سوداگرو وغوښتل شول ترڅو په افغانستان کې د پانگونې په موخه، دلته د هغه هېواد د تولیداتو او محصولاتو نندارتونونه جوړ کړي. د ناستې په دوام ترکیه سوداگرو او پانگه والو د افغانستان په بېلابېلو سکتورونو لکه زراعت، کانونه، انرژي، اسلامي بانکداری او د سوداگری اړوند حقوقي



موضوعاتو، د دواړو هېوادو د گډې یا دوستۍ خونې د جوړولو، د نندارتونو د مرکز جوړولو سره لیوالتیا وښوده او ددې پروگرامونو د دوامداره کېدو وغوښتونکي شول. د ترکیه لوري د افغانانو له دغه ټولو وړاندیزونو سره خپله لیوالتیا وښوده او په افغانستان کې یې د پانگونې او کار سره د ترکانو ملاتړ څرگند کړ. ددې ناستې په پای کې د مرسوس د نړیوال سوداگریز شرکت او د میثم د وسپنې د ویلي کولو فابریکې تفاهم وکړ ترڅو په افغانستان کې یوه گډه فابریکه جوړه کړي.

دعوت به بازگشت از تاجران افغان مقیم ترکیه

محترم الحاج نورالدین عزیز، سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان در ادامه سفرشان به جمهوری ترکیه با حضور جنرال کنسول کشور با تاجران افغان مقیم ترکیه ملاقات نمود. در این ملاقات محترم الحاج عزیز ضمن ارایه معلومات در مورد فرصت‌های سرمایه‌گذاری در افغانستان و اطمینان از امنیت سراسری از آنها خواست در کشورشان بازگشت و سرمایه‌گذاری نمایند. تعدادی از تاجران بیان داشتند که سرمایه‌های شان را به افغانستان انتقال داده و تعداد دیگری از آنها نیز اظهار داشتند که برنامه برگشت به کشورشان را روی دست دارند. در اخیر سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان به تاجران گفت: مشکلات و چالش‌های شان را از طریق جنرال کنسول امارت اسلامی در کشور ترکیه با وی شریک نمایند.



د افغانستان او ترکیه ترمینخ اقتصادی

او سودا گریزې ارتباطي او تخنیکي کمیټې جوړېږي

د افغانستان د اسلامي امارت دصنعت اوسوداگری وزارت سرپرست محترم الحاج نورالدین عزیز ترکیه هېوادته دخپل سفرپه دوام او دحلال استانبول ۲۰۲۴ د نړیوال نندارتون په پړانېست غونډه کې تر گډون وروسته، ددې نندارتون په څنډه کې د ترکیه جمهوریت د سوداگری له وزیر محترم عمر بولات سره ولیدل. پدې لیدنه کې د افغانستان اسلامي امارت دصنعت او سوداگری وزارت سرپرست دغه نندارتون ته د افغان پلاوي له



بلل کېدو مننه وکړه چې په مقابل کې یې د ترکیه جمهوریت د سوداگری وزیر، د الحاج عزیز په مشرۍ د افغانستان د اسلامي امارت پلاوي ته د هرکلي ویلو ترڅنگ د دواړو هېوادو ترمینخ لازياتې همکاري ته هیله مندي ښکاره کړه. همدارنگه دواړو لوریو د یوه اوبل هېواد ته د سوداگریزو پلاويو (دولتي او خصوصي سکتور) سفر د دواړو هېوادو ترمینخ د سوداگری د پراخوالي لپاره اساس او مقدمه ه وکړه چې دواړه لوري به یوه تخنیکي او ارتباطي کمیټه جوړوي او دغه کمیټه به دنده لري ترڅو ستونزې، څنډونه او فرصتونه تشخیص او د حل مناسبې لارې ورته ولټوي.

ملاقات با رئیس و اعضای شورای

رهبری انجمن تاجران و سرمایه‌گذاران افغان مقیم ترکیه

محترم الحاج نورالدین عزیز، سرپرست وزارت صنعت و تجارت امارت اسلامی افغانستان با هیئت همراه شان به هدف بهبود امور و حل مشکلات تجاری سکتورخصوصی افغانستان مقیم ترکیه با محترم الحاج احسان الله کامه‌وال، رئیس انجمن تاجران و سرمایه‌گذاران افغان مقیم ترکیه و اعضای شورای رهبری این انجمن در جمهوری ترکیه ملاقات نمود. سرپرست وزارت صنعت و تجارت در این ملاقات با تأکید به فرصت‌های سرمایه‌گذاری در افغانستان، بیان داشت که فساد اداری و کاغذپرانی در ادارات از بین رفته و امنیت در تمام افغانستان تأمین می‌باشد که شما می‌توانید، در سراسر افغانستان و حتا تا سرحد چین که در حدود ۲۰ کیلومتر سرک ساخته شده است؛ بدون کدام تشویش سفر، سیاحت، سرمایه‌گذاری و تجارت نماید. آقای الحاج عزیز اضافه کرد که در ماه‌های نخست مشکلاتی وجود داشت، اما به احسان پروردگار و تلاش



مسئولین امارت اسلامی مشکلات حل گردید و اکنون معاش تمام کارمندان امارت اسلامی افغانستان هم از عواید داخلی بدون کمک خارجی‌ها پرداخت می‌شود. سرپرست وزارت صنعت و تجارت گفت: امیرالمومنین امارت اسلامی افغانستان شما را مجاهدین اقتصادی امارت می‌داند و از ما خواسته است که شما را به بازگشت به افغانستان دعوت نمایم.



افتتاح مرکز واحد صادرات در ولایت کندز

بعد از افتتاح مرکز واحد صادرات ولایت بلخ از سوی محترم الحاج نورالدین عزیززی، سرپرست وزارت صنعت و تجارت در آغاز این هفته، دومین مرکز واحد صادرات روز گذشته در ولایت کندز افتتاح گردید. این مرکز که در ساحه گمرک شیرخان بندر موقعیت دارد، در برنامه افتتاح آن؛ محترم مولوی محمدرحیم سیرت، رئیس صنعت و تجارت این وزارت ولایت کندز و سایر مسئولین محلی امارت اسلامی در آن ولایت حضور داشتند. مراکز واحد صادرات در ولایات به هدف

تسهیل پروسه‌های صادراتی، بخشی از طرح وسیع و از ابتکارات وزارت صنعت و تجارت است که هدف اصلی آن ساده‌سازی روند طی مراحل اسناد صادراتی و تسریع امور مرتبط با صادرات می‌باشد.

نمایشگاه ملی و بین‌المللی بلخ افتتاح شد

نمایشگاه ملی و بین‌المللی بلخ روز گذشته در مارکیت بزرگ تجارتي مزار هوتل از سوی شرکت محترم خدمات تدویر نمایشگاه کاپیسا باستان به همکاری وزارت صنعت و تجارت به مدت ۳ روز در ولایت بلخ افتتاح گردید. در این نمایشگاه که محصولات و تولیدات کشور در ۱۵۰ غرفه به نمایشگاه گذاشته شده است، در محفل افتتاح آن محترم مولوی نوراله‌دی ابوادریس، معاون والی ولایت بلخ، محترم قاری محمدامیر متقی، ریاست صنعت و تجارت آن ولایت و سایر مسئولین محلی امارت اسلامی در ولایت بلخ و بزرگان سکتور خصوصی آن ولایت حضور داشتند.



تفاهم‌نامه همکاری میان وزارت صنعت و تجارت و مؤسسه تحصیلات عالی التقوا امضای شد



تفاهم‌نامه همکاری به هدف توسعه همکاری‌های علمی و عملی میان محترم قاری عبدالمجید قیام، رئیس عمومی پارک‌های صنعتی وزارت صنعت و تجارت به نمایندگی از این وزارت و محترم پوهان‌یار خوشحال جواد، رئیس مؤسسه تحصیلات عالی التقوا به نمایندگی از این مؤسسه قبل از ظهر امروز به امضا رسید. محترم قاری قیام از فعالیت‌های علمی این مؤسسه به نیکی یاد نموده و آمادگی وزارت صنعت و تجارت را به همکاری‌های بیشتر با این مؤسسه اعلام داشت. مؤسسه تحصیلات عالی التقوا یکی از با اعتبارترین مؤسسات تحصیلی در ولایت ننگرهار می‌باشد که در سال ۱۳۹۰ هجری شمسی تأسیس و اکنون با داشتن ۶۰ کادر علمی، مرکز تحقیقی و مجله‌های علمی - تحقیقی در شهر جلال‌آباد آن ولایت فعالیت دارد.

قابل یادآوری است که قبلاً محترم عبدالمعاذ میرزاده، رئیس پوهنځی اقتصاد این مؤسسه؛ در دیداری با رهبری وزارت صنعت و تجارت خواستار امضای تفاهم‌نامه همکاری این مؤسسه با وزارت صنعت و تجارت گردیده بود.

دست‌آورد ریاست امور مستهلکین در یک هفته

ریاست امور مستهلکین به منظور معیاری سازی بازارهای کشور طی هفته جاری فعالیت‌های ذیل در مرکز و ولایات را انجام داده است:

- (۱) - بررسی (۶) شرکت تولید مواد شوینده در پارک صنعتی پلچرخی به منظور شناسایی تولید اجناس تقلبی.
 - (۲) - بررسی شرکت‌های تولید مواد غذایی در نواحی چهارم و یازدهم شهر کابل به منظور شناسایی تولید اجناس تقلبی.
 - (۳) بررسی (۳) شرکت‌های تولیدی غذایی و غیر غذایی در پارک‌های صنعتی جمعه محمد محمدی به منظور شناسایی تولید اجناس تقلبی.
 - (۴) - بررسی بازار پنبه طبی در ناحیه یازدهم شهر کابل به منظور شناسایی انواع پنبه‌های طبی در بازار.
 - (۵) - اشتراک در جلسه هدر نمودن (۲۴) تن اجناس تاریخ گذشته در شاروالی کابل.
 - (۶) - نرخ گیری یومیه مواد اولیه ضروری مورد نیاز مستهلکین در ولایت کابل و تهیه گزارش هفته وار و تحلیل قیم.
 - (۷) - کمیسیون جلوگیری از تولید، توزیع و عرضه اجناس تاریخ گذشته، بی کیفیت و تقلبی ولایتی:
 - ۱- هدر نمودن (۷) تن اجناس تاریخ گذشته در ولایت تخار.
 - ۲- جمع آوری (۲۰۹) قلم اجناس تاریخ گذشته در (۱۱) ولایات شامل دایکندی (سه مرتبه در این هفته کاری)، سرپل، هرات، زابل، پکتیا، ننگرهار، بلخ، پکتیکا، بدخشان (دو مرتبه در این هفته کاری)، غزنی و فراه.
 - (۸) - کمیسیون کنترل قیمت و جلوگیری از احتکار ولایتی:
 - ۱- بررسی قیمت مواد اولیه ضروری مورد نیاز مستهلکین در (۱۰) ولایات شامل نیمروز، پکتیکا، ننگرهار (دو مرتبه در این هفته کاری)، بغلان (دو مرتبه در این هفته کاری)، کنر، ارزگان (دو مرتبه در این هفته کاری)، سمنگان، بلخ، فراه و سرپل.
 - (۹) - کمیسیون بررسی اعلانات تجارتي اجناس و خدمات ولایتی:
 - ۱- بررسی اعلانات تجارتي سکتور صحت در ولایت خوست.
- قرار شرح گزارش هفته وار هذا ترتیب و صحت است.





Acting Minister of Industry and Commerce Meets with Leadership of Association of Afghan Traders and Investors Living in Turkey

The IEA's Acting Minister of Industry and Commerce honorable Mr. Alhaj Nooruddin Azizi, along with his accompanying delegation met with president of the Association of Afghan Traders and Investors Living in Turkey, honorable Mr. Alhaj Ehsanullah Kamawal, and the leadership council members of the said association in the Republic of Turkey. The Acting Minister of Industry and Commerce, in this meeting stressing on the investment opportunities in Afghanistan, stated that the corruption and bureaucracy has been eliminated from the government organizations and the security in all over the country is maintained, so you can invest, trade and travel to any part of the country without any concerns, even to the border with China where, a 20 Kilo Meters Road has been built. With the help of the Almighty Allah (PBUH) and the efforts of the officials of the Islamic Emirate, we have overcome the challenges regarding salary payment of the IEA's employees, which we had at the very first months, stated Mr. Alhaj Azizi, adding that, now without any foreign donations, all IEA employees' salaries are paid from national income sources. He further added: Ameer-ul-Momineen, (may Allah protect him), the Supreme Leader of Islamic Emirate of Afghanistan, considers you as the economic Mujahids (economic soldiers) of the Emirate, and he has instructed us to invite you to return to Afghanistan.



Afghan and Turkish Traders Hold Business Session A business session between Afghan and Turkish

traders was held whereas, the IEA's Acting Minister of Industry and Commerce honorable Mr. Alhaj Nooruddin Azizi, and the Deputy Trade Minister and Advisor to the president of Turkey were present. The session was organized by the Association of Entrepreneurs Economic and Business Ethics and attended by the representatives of several Turkish associations. A number of 70 Afghani and 60 Turkish companies active in various sectors such as; mining materials, construction, medical, pharmaceuticals, food, and clothing, attended the session. The speakers of the said gathering, talked regarding the historical ties, significance of the trade between two counties and resolving transit and transportation issues, stated their support to the enhancement of trade between the two countries. The Turkish side stated that they are ready to collaborate with Afghanistan and any other country to operationalize the Lapis lazuli way.



Furthermore, representing the investment opportunities in Afghanistan, the Turkish traders were encouraged to invest and hold exhibition of their products in Afghanistan. In addition, the Turkish traders indicated their interest to invest in Afghanistan in sectors like; agriculture, mining, energy, Islamic banking, and business legal affairs. The establishment of a joint friendship chamber of two countries, and establishing an expo center as well as keeping up such programs were suggested in the session. The delegation of the country indicated their gratitude and support to the willingness of Turkish traders to invest and perform activities in Afghanistan, as well as all their suggestions. In the end of the meeting, Marsoos International Trading Company and Maisam Steel Melting Factory agreed to establish a joint factory in Afghanistan.

